

# CertIFICATE

# kiwa

## AT Tip İnceleme Sertifikası Makine Emniyeti Yönetmeliği' (2006 / 42 / AT) ne göre EC Type Examination Certificate according to EC Safety of Machinery Directive (2006 / 42 / EC)

Sertifika Numarası  
Certificate Number  
1984-MCH-10-020

Sertifika Sahibi ve Adresi: Certificate Owner and Address:	Efe Endüstri ve Ticaret A.Ş. Kemalpaşa Osb Mahallesi Ankara Asfaltı Caddesi No:36/1 Kemalpaşa / İzmir / Türkiye
Üretici ve Adresi: Manufacturer and Address:	Efe Endüstri ve Ticaret A.Ş. Kemalpaşa Osb Mahallesi Ankara Asfaltı Caddesi No:36/1 Kemalpaşa / İzmir / Türkiye
Ticari Marka: Trade Mark:	EFE
Ürün Grubu: Product Group:	El İle Yüklemeli, Evsel Atıkların Toplanması İçin Kullanılan, Sıkıştırma Mekanizmalı Çöp Kamyonları Manually Operated Trucks For The Collection of Household Refuse Incorporating a Compression Mechanism
Ürün Tanımı: Product Description:	Hidrolik Sıkıştırılmalı Çöp Kasası Monteli Araç Hydraulic Compression Garbage Truck Mounted Vehicle
İncelenen Tip / Model: Inspected Type / Model:	EFE 214, EFE 204, EFE 224
Diğer Model(ler): Other Model(s):	EFE 201, EFE 202, EFE 203, EFE 204, EFE 205, EFE 206, EFE 213, EFE 214, EFE 215, EFE 220, EFE 221, EFE 222, EFE 223, EFE 224, EFE 225, EFE 229, EFE 230, EFE 231, EFE 232, EFE 233, EFE 234, EFE 292, EFE 294, EFE 979
Teknik Özellikler: Technical Parameter(s):	Bakınız sayfa 2-5 See page 2-5
Test Raporu: Test Report:	MCH20240035-R2
Tip İnceleme Standardı: Type Examination Standard(s):	TS EN ISO 12100:2011, TS EN 1501-1:2021, TS EN 1501-5:2021, TS EN 1501-4:2012, TS EN ISO 13849-1:2023, TS EN 60204-1:2018, TS EN ISO 4413:2011, TS EN ISO 4414:2011, TS EN ISO 13850:2016, TS EN ISO 13854:2019, TS EN ISO 13857:2019, TS EN ISO 13855:2010 EN ISO 12100:2010, EN 1501-1:2021, EN 1501-5:2021, EN ISO 13849-1:2023, EN 60204-1:2018, EN ISO 4413:2010, EN ISO 4414:2010, EN 13850:2015, EN ISO 13854:2019, EN ISO 13857:2019, EN ISO 13855:2010
Bakanlık Belge Numarası: Ministry Certificate Number:	MD-true-2000009

İlk Yayın Tarihi: Initial Date of Issue:	22.10.2010	Revizyon No: Revision No:	06	Revizyon Tarihi: Revision Date:	27.02.2026
Yeniden Belgelendirme Tarihi: Recertification Date:	27.02.2026	Son Geçerlilik Tarihi: Expiry Date:	26.02.2031		

Yukarıda özellikleri verilen makine 2006/42/AT Makine Emniyeti Yönetmeliği gereklerine uygundur. Ürünün/ürünlerin uygunluğuna ilişkin detaylar ve uygulanan standartlar ile ilgili bilgi yukarıda belirtilen raporda verilmektedir. Bu sertifika yukarıda belirtilen son geçerlilik tarihinden sonra geçerliliğini yitirir. İmalatçı her beş yılda bir Kiwa'dan AT Tip İnceleme Belgesinin geçerliliğinin yeniden gözden geçirilmesini talep etmelidir. Kiwa yukarıda belirtilen ürünün yönetmeliğe uygunluğunu son teknik gelişmeleri göz önünde bulundurarak onaylarsa belge ilave bir beş yıl daha yenilenir.

The machine described above complies with the requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC. The details about the product/products conformity and applied standards are mentioned in the report referenced above. This certificate expires after the expiry date stated above. The manufacturer shall request from Kiwa the review of the validity of this EC type-examination certificate every five years. Kiwa will review the continued compliance of the above mentioned product taking into account the state of the art and finds that the certificate remains valid, Kiwa renews the certificate for a further five years.

  
Onaylanmış Kuruluş Başkanı  
Head of Notified Body

Onaylanmış Kuruluş Numarası: 1984  
Notified Body Number



Kiwa Belgelendirme Hizmetleri A.Ş.  
İTOSB 9. Cad. No:15 Tepeören-Tuzla / İSTANBUL-TÜRKİYE  
Tel.: +90 216 593 25 75 , Fax: +90 216 593 25 74  
Web: www.kiwa.com.tr , e-mail: [posta@kiwa.com.tr](mailto:posta@kiwa.com.tr)

# Certificate

# kiwa

## AT Tip İnceleme Sertifikası

Makine Emniyeti Yönetmeliği' (2006 / 42 / AT) ne göre

## EC Type Examination Certificate

according to EC Safety of Machinery Directive (2006 / 42 / EC)

Sertifika Numarası

Certificate Number

1984-MCH-10-020

Ürün Tanım Product Description	Hidrolik Sıkıştırılmalı Çöp Kasası Monteli Araç Hydraulic Compression Garbage Truck Mounted Vehicle		
Model Model	EFE 214	EFE 201	EFE 202
Hidrolik Çalışma Basıncı Hydraulic Working Pressure	160 bar	160 bar	160 bar
Maksimum Hidrolik Basınç Maximum Hydraulic Pressure	180 bar	180 bar	180 bar
Çalışma Gerilimi Operating Voltage	24 V DC	24 V DC	24 V DC
Gövde Hacmi(min-maks) Body Volume(min-max)	7-22 m <sup>3</sup>	10-22 m <sup>3</sup>	10-22 m <sup>3</sup>
Gövde Uzunluğu (min-maks) Body Length(min-max)	3200-6000 mm	3500-6500 mm	3500-6500 mm
Toplam Uzunluk (min-maks) Total Length(min-max)	5000-12000 mm	5000-12000 mm	5000-12000 mm
Arka kapak hacmi (min-maks) Tailgate volume(min-max)	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>

Ürün Tanım Product Description	Hidrolik Sıkıştırılmalı Çöp Kasası Monteli Araç Hydraulic Compression Garbage Truck Mounted Vehicle		
Model Model	EFE 203	EFE 204	EFE 205
Hidrolik Çalışma Basıncı Hydraulic Working Pressure	160 bar	160 bar	160 bar
Maksimum Hidrolik Basınç Maximum Hydraulic Pressure	180 bar	180 bar	180 bar
Çalışma Gerilimi Operating Voltage	24 V DC	24 V DC	24 V DC
Gövde Hacmi(min-maks) Body Volume(min-max)	10-28 m <sup>3</sup>	10-28 m <sup>3</sup>	15-30 m <sup>3</sup>
Gövde Uzunluğu (min-maks) Body Length(min-max)	3500-6750 mm	3500-6750 mm	4000-8500 mm
Toplam Uzunluk (min-maks) Total Length(min-max)	5000-12000 mm	5000-12000 mm	5000-12000 mm
Arka kapak hacmi (min-maks) Tailgate volume(min-max)	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>



Kiwa Belgelendirme Hizmetleri A.Ş.  
İTOSB 9. Cad. No:15 Tepeören-Tuzla / İSTANBUL-TÜRKİYE  
Tel.: +90 216 593 25 75 , Fax: +90 216 593 25 74  
Web: www.kiwa.com.tr , e-mail: [posta@kiwa.com.tr](mailto:posta@kiwa.com.tr)

## AT Tip İnceleme Sertifikası

Makine Emniyeti Yönetmeliği' (2006 / 42 / AT) ne göre

## EC Type Examination Certificate

according to EC Safety of Machinery Directive (2006 / 42 / EC)

Sertifika Numarası

Certificate Number

1984-MCH-10-020

Ürün Tanım Product Description	Hidrolik Sıkıştırılmalı Çöp Kasası Monteli Araç Hydraulic Compression Garbage Truck Mounted Vehicle		
Model Model	EFE 206	EFE 213	EFE 215
Hidrolik Çalışma Basıncı Hydraulic Working Pressure	160 bar	160 bar	160 bar
Maksimum Hidrolik Basınç Maximum Hydraulic Pressure	180 bar	180 bar	180 bar
Çalışma Gerilimi Operating Voltage	24 V DC	24 V DC	24 V DC
Gövde Hacmi(min-maks) Body Volume(min-max)	15-30 m <sup>3</sup>	7-22 m <sup>3</sup>	7-22 m <sup>3</sup>
Gövde Uzunluğu (min-maks) Body Length(min-max)	4000-8500 mm	3200-6000 mm	3200-6000 mm
Toplam Uzunluk (min-maks) Total Length(min-max)	5000-12000 mm	5000-12000 mm	5000-12000 mm
Arka kapak hacmi (min-maks) Tailgate volume(min-max)	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>

Ürün Tanım Product Description	Hidrolik Sıkıştırılmalı Çöp Kasası Monteli Araç Hydraulic Compression Garbage Truck Mounted Vehicle		
Model Model	EFE 220	EFE 221	EFE 222
Hidrolik Çalışma Basıncı Hydraulic Working Pressure	160 bar	160 bar	160 bar
Maksimum Hidrolik Basınç Maximum Hydraulic Pressure	180 bar	180 bar	180 bar
Çalışma Gerilimi Operating Voltage	24 V DC	24 V DC	24 V DC
Gövde Hacmi(min-maks) Body Volume(min-max)	4-12 m <sup>3</sup>	4-12 m <sup>3</sup>	4-12 m <sup>3</sup>
Gövde Uzunluğu (min-maks) Body Length(min-max)	2000-5000 mm	2000-5000 mm	2000-5000 mm
Toplam Uzunluk (min-maks) Total Length(min-max)	4500-11000 mm	4500-11000 mm	4500-11000 mm
Arka kapak hacmi (min-maks) Tailgate volume(min-max)	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>



Kiwa Belgelendirme Hizmetleri A.Ş.  
İTOSB 9. Cad. No:15 Tepeören-Tuzla / İSTANBUL-TÜRKİYE  
Tel.: +90 216 593 25 75 , Fax: +90 216 593 25 74  
Web: www.kiwa.com.tr , e-mail: [posta@kiwa.com.tr](mailto:posta@kiwa.com.tr)

# Certificate

# kiwa

## AT Tip İnceleme Sertifikası

Makine Emniyeti Yönetmeliği' (2006 / 42 / AT) ne göre

## EC Type Examination Certificate

according to EC Safety of Machinery Directive (2006 / 42 / EC)

Sertifika Numarası

Certificate Number

1984-MCH-10-020

Ürün Tanım Product Description	Hidrolik Sıkıştırılmalı Çöp Kasası Monteli Araç Hydraulic Compression Garbage Truck Mounted Vehicle		
Model Model	EFE 223	EFE 224	EFE 225
Hidrolik Çalışma Basıncı Hydraulic Working Pressure	160 bar	160 bar	160 bar
Maksimum Hidrolik Basınç Maximum Hydraulic Pressure	180 bar	180 bar	180 bar
Çalışma Gerilimi Operating Voltage	24 V DC	24 V DC	24 V DC
Gövde Hacmi(min-maks) Body Volume(min-max)	6-13 m <sup>3</sup>	6-13 m <sup>3</sup>	6-13 m <sup>3</sup>
Gövde Uzunluğu (min-maks) Body Length(min-max)	2500-5500 mm	2500-5500 mm	2500-5500 mm
Toplam Uzunluk (min-maks) Total Length(min-max)	4500-12000 mm	4500-12000 mm	4500-11000 mm
Arka kapak hacmi (min-maks) Tailgate volume(min-max)	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>

Ürün Tanım Product Description	Hidrolik Sıkıştırılmalı Çöp Kasası Monteli Araç Hydraulic Compression Garbage Truck Mounted Vehicle		
Model Model	EFE 229	EFE 230	EFE 231
Hidrolik Çalışma Basıncı Hydraulic Working Pressure	160 bar	160 bar	160 bar
Maksimum Hidrolik Basınç Maximum Hydraulic Pressure	180 bar	180 bar	180 bar
Çalışma Gerilimi Operating Voltage	24 V DC	24 V DC	24 V DC
Gövde Hacmi(min-maks) Body Volume(min-max)	7-14 m <sup>3</sup>	7-14 m <sup>3</sup>	3-11 m <sup>3</sup>
Gövde Uzunluğu (min-maks) Body Length(min-max)	2700-4500 mm	2700-4500 mm	2000-5500 mm
Toplam Uzunluk (min-maks) Total Length(min-max)	4500-11000 mm	4500-11000 mm	4000-11000 mm
Arka kapak hacmi (min-maks) Tailgate volume(min-max)	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>



Kiwa Belgelendirme Hizmetleri A.Ş.  
İTOSB 9. Cad. No:15 Tepeören-Tuzla / İSTANBUL-TÜRKİYE  
Tel.: +90 216 593 25 75 , Fax: +90 216 593 25 74  
Web: www.kiwa.com.tr , e-mail: [posta@kiwa.com.tr](mailto:posta@kiwa.com.tr)

# Certificate

# kiwa

## AT Tip İnceleme Sertifikası

Makine Emniyeti Yönetmeliği' (2006 / 42 / AT) ne göre

## EC Type Examination Certificate

according to EC Safety of Machinery Directive (2006 / 42 / EC)

Sertifika Numarası

Certificate Number

1984-MCH-10-020

Ürün Tanım Product Description	Hidrolik Sıkıştırılmalı Çöp Kasası Monteli Araç Hydraulic Compression Garbage Truck Mounted Vehicle		
Model Model	EFE 232	EFE 233	EFE 234
Hidrolik Çalışma Basıncı Hydraulic Working Pressure	160 bar	160 bar	160 bar
Maksimum Hidrolik Basınç Maximum Hydraulic Pressure	180 bar	180 bar	180 bar
Çalışma Gerilimi Operating Voltage	24 V DC	24 V DC	24 V DC
Gövde Hacmi(min-maks) Body Volume(min-max)	3-11 m <sup>3</sup>	3-11 m <sup>3</sup>	3-11 m <sup>3</sup>
Gövde Uzunluğu (min-maks) Body Length(min-max)	2000-5500 mm	2000-5500 mm	2000-5500 mm
Toplam Uzunluk (min-maks) Total Length(min-max)	4000-11000 mm	4000-11000 mm	4000-11000 mm
Arka kapak hacmi (min-maks) Tailgate volume(min-max)	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>

Ürün Tanım Product Description	Hidrolik Sıkıştırılmalı Çöp Kasası Monteli Araç Hydraulic Compression Garbage Truck Mounted Vehicle		
Model Model	EFE 292	EFE 294	EFE 979
Hidrolik Çalışma Basıncı Hydraulic Working Pressure	160 bar	160 bar	160 bar
Maksimum Hidrolik Basınç Maximum Hydraulic Pressure	180 bar	180 bar	180 bar
Çalışma Gerilimi Operating Voltage	24 V DC	24 V DC	24 V DC
Gövde Hacmi(min-maks) Body Volume(min-max)	10-22 m <sup>3</sup>	10-28 m <sup>3</sup>	8-18 m <sup>3</sup>
Gövde Uzunluğu (min-maks) Body Length(min-max)	3500-6500 mm	3500-7000 mm	4700-6500 mm
Toplam Uzunluk (min-maks) Total Length(min-max)	5000-12000 mm	5000-12000 mm	5000-12000 mm
Arka kapak hacmi (min-maks) Tailgate volume(min-max)	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m <sup>3</sup>



Kiwa Belgelendirme Hizmetleri A.Ş.  
İTOSB 9. Cad. No:15 Tepeören-Tuzla / İSTANBUL-TÜRKİYE  
Tel.: +90 216 593 25 75 , Fax: +90 216 593 25 74  
Web: www.kiwa.com.tr , e-mail: [posta@kiwa.com.tr](mailto:posta@kiwa.com.tr)